

Zmluva o spolupráci k investičnej činnosti pri realizácii stavby: „BILLA centrála“ č. MAGBO2500072

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 26 zákona č. 377/1990 Zb. Zákon Slovenskej národnej rady o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
zastúpenie: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor v zastúpení Ing. Igor Just, riaditeľ
sekcie výstavby, podľa Podpisového poriadku v platnom znení
IČO: 00 603 481,
DIČ: 2020372596,
IČ DPH: nie je platca DPH,
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.,
číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813,
(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

a

BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o.

štatutárny zástupca: Ing. Tomáš Staňo, Albena Grozeva Georgieva, konatelia
sídlo: Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava
IČO: 35 737 948
DIČ: 2020251970
IČ DPH: SK2020251970
zápis: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro,
vložka číslo: 16490/B
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK98 0900 0000 0001 7500 5348
(ďalej len „**Investor**“)

(Hlavné mesto a Investor ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Preambula

Podľa § 4 ods. 3 písm. k) zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov je súčasťou samosprávnej činnosti Hlavného mesta vykonávanie vlastnej investičnej činnosti v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov a rozvoja Hlavného mesta.

Konkrétne v oblasti cestnej dopravy sú Hlavnému mestu zverené úlohy aj § 6a zákona Slovenskej národnej rady č. 377/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, zákonom č. 135/1961 Zb. v znení neskorších predpisov, či zákonom č. 56/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov. Úlohy zverené Hlavnému mestu týmito zákonmi v sebe zahŕňajú

aj potrebu vykonávať investičnú činnosť spojenú s pozemnými komunikáciami všeobecne a cestnou dopravou zvlášť.

Vykonávanie investičnej činnosti Hlavné mesto zabezpečuje aj externými kapacitami, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi najmä na úseku rozpočtového hospodárenia a verejného obstarávania. Jednou z foriem zabezpečenia výkonu tejto samosprávnej funkcie externými kapacitami je aj táto zmluva.

Prax obdobných zmlúv s investormi v Hlavnom meste je mnohoročná, a to, že ide o jeden zo spôsobov plnenia samosprávnej funkcie uznal aj zákonodarca, keď to zákonom č. 205/2023 Z. z. výslovne ustanovil do § 4 ods. 6 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.

Dôvodová správa k tejto zmene výslovne uvádza, že ide o úpravu, ktorou sa v reakcii na „...existujúcu prax ... navrhuje formalizovať právny titul na uzatváranie bezodplatných zmlúv obcou, ktorých predmetom je (aj) zhotovenie stavby bezodplatne v prospech obce investorom“. Citované odôvodnenie len podčiarkuje fakt, že takýto právny inštitút sa používa a je možné ho používať, pričom v reakcii na to bude mať aj formalizovanú podobu.

Hlavné mesto teda uzatvára túto zmluvu ako súčasť výkonu jeho samosprávnej činnosti, a teda ako zmluvu vo verejnom záujme, ktorým je zabezpečenie potrieb obyvateľov a rozvoja Hlavného mesta, osobitne v oblasti cestnej dopravy.

Keďže Hlavné mesto je aj orgánom verejnej moci, je viazané aj zákonnými povinnosťami, ktoré nie je možné meniť dvojstranným právnym úkonom a preto žiadne ustanovenie tejto zmluvy nemožno vykladať tak, že zakladá záväzok v rozpore s povinnosťami Hlavného mesta, alebo zbavuje Hlavné mesto povinností podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok I. Skutkový a právny stav

1. Investor pripravuje v katastrálnom území Ružinov investičný zámer „BILLA centrála“ (ďalej len „**Investičný zámer**“), pre ktorý bolo Hlavným mestom ako dotknutým orgánom posudzujúcim investičnú činnosť vo vzťahu k platnej územnoplánovacej dokumentácii vydané súhlasné záväzné stanovisko k investičnej činnosti č. MAGS OUIK 47435/2024-141332 zo dňa 25.03.2024. Pre Investičný zámer bola zo strany Hlavného mesta z dôvodu verejného záujmu stanovená požiadavka realizácie rozšírenia a dostavby chodníka pri Drieňovej ul., a to výlučne v rozsahu prílohy č. 1 Zmluvy ako podmieňujúcej (vyvolanej) investície vo vzťahu k Investičnému zámeru a to v rozsahu stavebných objektov:

SO.06.01 – Verejné komunikácie a spevnené plochy (časť riešiaci rozšírenie a dostavbu chodníka pri Drieňovej ul.)

SO.06.02 – Úprava verejného osvetlenia

(stavebné objekty Dopravných stavieb v rozsahu prílohy č. 1 v texte Zmluvy ďalej aj ako „**Stavba**“).

2. K Stavbe je vydané právoplatné územné rozhodnutie č. SÚ 6223/14057/2024/LLO-122 zo dňa 08.08.2024 vydané Mestskou časťou Bratislava-Ružinov ako príslušným stavebným úradom, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.09.2024 (ďalej len „**Územné rozhodnutie**“). Keďže Územné rozhodnutie môže v súlade s platnými právnymi predpismi podliehať zmenám, platí, že ak sa v tejto Zmluve uvádza Územné rozhodnutie, myslí sa ním jeho

právoplatné znenie i po prípadných zmenách alebo doplneniach, ktoré nastanú po podpise tejto Zmluvy, a to v rozsahu, v akom táto Zmluva neodporuje Územnému rozhodnutiu.

3. Presná špecifikácia Stavby je obsiahnutá v prílohe č. 1 k Zmluve, formou grafického zákresu a taxatívneho vymedzenia objektov Stavby.
4. Predpokladané náklady na Stavbu predstavujú ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sumu vo výške **32 200,- EUR** (slovom tridsaťdva tisíc dvesto eur) bez DPH, pričom táto bude presne vyčíslená v protokole o odovzdaní a prevzatí Stavby vyhotovenom podľa bodu 2.14 článku III. tejto Zmluvy. Realizácia Stavby sa v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predpokladá na pozemkoch uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
5. Hlavnému mestu, ako výlučnému vlastníkovi dotknutých miestnych komunikácií a budúceho vlastníkovi Stavby vzniklo v zmysle § 4 ods. 1 zákona č. 66/2009 Z. z. o niektorých opatreniach pri majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami, ktoré prešli z vlastníctva štátu na obce a vyššie územné celky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov k pozemkom pod dotknutými miestnymi komunikáciami a pozemkom k nim príľahlým, ktoré nie sú v jeho vlastníctve, právo zodpovedajúce zákonnému vecnému bremenu. Z uvedeného dôvodu je Hlavné mesto oprávnené ako vlastník cestného telesa (miestnej komunikácie) na predmetných pozemkoch uskutočniť Stavbu alebo zmenu Stavby. V prípade, ak Stavba zasahuje mimo existujúceho telesa pozemnej komunikácie, Investor zabezpečí majetkovoprávne usporiadanie všetkých takýchto pozemkov v súlade s touto Zmluvou výhradne na vlastné náklady.
6. Realizácia Stavby je vo verejnom záujme a Hlavné mesto súhlasí a deklaruje záujem o realizáciu Stavby. Investor vyhlasuje, že riadne zrealizovanie Investičného zámeru nie je možné bez riadneho vybudovania Stavby podľa tejto Zmluvy.
7. Zmluvné strany súhlasia a vzájomne sa zaväzujú, že realizácia Stavby je spoločným záujmom Hlavného mesta a Investora. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy prejavujú vážny záujem realizovať Stavbu v súlade s touto Zmluvou a ich zámerom je vykonať Stavbu tak, aby osobou oprávnenou zo stavebných povolení a kolaudačných rozhodnutí týkajúcich sa Stavby bolo Hlavné mesto, a to všetko v rozsahu a spôsobom podľa tejto Zmluvy.
8. Na základe vyššie uvedených skutočností, prihliadnuc na skutočnosť, že Stavba je vo verejnom záujme, ako aj v záujme Investora, sa Zmluvné strany dohodli na vzájomnej spolupráci pri príprave, realizácii a kolaudácii Stavby a za účelom vytvorenia podmienok pre spoluprácu Zmluvných strán a podrobnejšej úpravy vzájomných práv a povinností Zmluvných strán a pravidiel spolupráce pri zabezpečení, realizácii a kolaudácii Stavby uzatvárajú túto Zmluvu.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri príprave povolení, realizácii a kolaudácii Stavby, vrátane jej prípadných zmien, doplnkov a úprav, nadobudnutí vlastníckeho práva Hlavného mesta k Stavbe a majetkovoprávnom usporiadaní (ďalej aj len „**MPU**“) pozemkov dotknutých Stavbou. Hlavné mesto ako vlastník existujúcej stavby udeľuje súhlas s realizáciou Stavby za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a Investor sa zaväzuje bezodplatne dodať majetkovoprávne vysporiadanú Stavbu a pozemky ňou dotknuté, vrátane všetkých tovarov a služieb s ňou súvisiacich Hlavnému mestu

bez akejkoľvek protihodnoty.

2. Účelom tejto Zmluvy je záväzok Zmluvných strán vykonať všetky právne úkony smerujúce k tomu, aby:
 - 2.1 v prospech Hlavného mesta ako stavebníka bolo vydané právoplatné stavebné povolenie povoľujúce Stavbu (ďalej ako „**Stavebné povolenie**“), povoľujúce zhotovenie všetkých stavebných objektov tvoriacich Stavbu;
 - 2.2 Investor bol realizátorom Stavby, ktorý bude na základe tejto Zmluvy a osobitného poverenia Hlavného mesta zastupovať Hlavné mesto v celom rozsahu vo všetkých potrebných konaniach, a to v rozsahu všetkých stavebných objektov Stavby a zabezpečil výlučne na vlastné náklady prípravu, zrealizovanie Stavby podľa Stavebného povolenia vydaného príslušným stavebným úradom a podľa projektovej dokumentácie overenej príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní;
 - 2.3 Stavba bola zrealizovaná v súlade s projektovou dokumentáciou overenou príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní a s podmienkami určenými v Stavebnom povolení;
 - 2.4 v prospech Hlavného mesta ako stavebníka bolo získané právoplatné kolaudačné rozhodnutie povoľujúce užívanie Stavby (ďalej ako „**Kolaudačné rozhodnutie**“), povoľujúce užívanie všetkých stavebných objektov tvoriacich Stavbu, v súlade so Stavebným povolením;
 - 2.5 zrealizovaním Stavby bolo umožnené bez zbytočných prietahov po právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia získať právoplatné kolaudačné rozhodnutie pre Investičný zámer.

Článok III.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor bude zastupovať Hlavné mesto ako stavebníka v stavebnom konaní resp. konaniach o vydaní Stavebného povolenia a v kolaudačnom konaní, vrátane konania podľa § 68 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) (ďalej len „**Stavebný zákon**“), a taktiež konaní, ktoré vyplývajú zo zákona č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní v platnom znení (ďalej len „**Zákon o ÚP**“), ak také konania budú podľa dohody Zmluvných strán potrebné, pričom Investor bude oprávnený v rozsahu udelenej plnej moci udeliť substitučné plnomocenstvo tretej osobe. Na zastupovanie podľa tohto odseku Zmluvy udelí Hlavné mesto Investorovi osobitné plnomocenstvo, ktorého vzor tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 3 tejto Zmluvy.
2. Investor sa zaväzuje:
 - 2.1 zabezpečiť v mene Hlavného mesta vypracovanie projektovej dokumentácie pre Stavebné povolenie (ďalej len „**DSP**“) v rozsahu Stavby, všetku inžiniersku činnosť súvisiacu so zabezpečením potrebných vyjadrení, stanovísk, záväzných stanovísk, súhlasov dotknutých orgánov a iných subjektov a zabezpečiť uzatvorenie príslušných zmlúv potrebných k vydaniu Stavebného povolenia;
 - 2.2 bezodplatne previesť na Hlavné mesto vlastnícke právo k nosičom, na ktorých sú zaznamenané DUR a DSP a zabezpečiť pre Hlavné mesto súhlas autorov/spoluautorov DUR a DSP s ich použitím na účely vyplývajúce z tejto Zmluvy a z povahy DUR a DSP, a to v rozsahu a spôsobom, akým to bude Investorovi umožnené v zmysle zmluvy so zhotoviteľom DUR a DSP;

- 2.3 pred podaním žiadosti o vydanie Stavebného povolenia zabezpečiť pre Hlavné mesto vysporiadanie práv k pozemkom mimo existujúceho telesa komunikácie podľa § 58 ods. 2 a § 139 ods. 1 stavebného zákona vo vlastníctve alebo budúcom vlastníctve Investora a/alebo vo vlastníctve tretích osôb v prospech Hlavného mesta takým spôsobom, že Hlavné mesto k predmetným pozemkom, ktoré sú zastavané trvalou stavbou nadobudne vlastnícke právo a v prípade ak ide o inžinierske siete právo zodpovedajúce vecnému bremenu pôsobiacemu in rem, na dobu neurčitú, v prospech každodobého vlastníka Stavby, obe bezodplatne, a to tak, aby v termíne najneskôr pred podaním návrhu na kolaudáciu Stavby, resp. jednotlivých stavebných objektov Stavby (v prípade inžinierskych sietí a zriaďovania práva zodpovedajúceho vecnému bremenu pôsobiacemu in rem najneskôr pred protokolárnym odovzdaním Stavby v zmysle tejto zmluvy) odovzdal Hlavnému mestu dokumentáciu k majetkovoprávnemu usporiadaniu Stavby podľa bodu 2.9;
- 2.4 zabezpečiť (a na tento účel vykonať všetky právne aj faktické úkony), aby bolo vydané Stavebné povolenie v rozsahu Stavby, ktoré bude v súlade s (i) Územným rozhodnutím a jeho zmenou zabezpečenou podľa tejto Zmluvy a (ii) pripomienkami a požiadavkami uvedenými v príslušných stanoviskách a vyjadreniach vlastníkov a správcov inžinierskych sietí a dotknutých orgánov, ako aj v príslušných rozhodnutiach správnych orgánov, a to všetko tak, aby jednotlivé stavebné povolenia pre jednotlivé časti Stavby boli skordinované a umožnili ukončiť realizáciu všetkých stavebných objektov Stavby v súlade s harmonogramom odsúhlaseným Zmluvnými stranami;
- 2.5 po právoplatnosti Stavebného povolenia, stavebného povolenia pre Investičný zámer a po začiatku výstavby Investičného zámeru zabezpečiť výstavbu všetkých stavebných objektov Stavby podľa projektovej dokumentácie overenej príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní a podľa podmienok určených v Stavebnom povolení a podmienok uložených dotknutými orgánmi. Investor je povinný zrealizovať Dopravnú stavbu (v prípade úpravy existujúcej križovatky, cesty prípadne inej jestvujúcej časti infraštruktúry vo vlastníctve Hlavného mesta) v lehote výstavby 20 pracovných dní ktorá začína plynúť odo dňa oznámenia o začatí Stavby, ktoré zašle Investor príslušnému stavebnému úradu a v kópii Hlavnému mestu (ďalej len "**Lehota výstavby Stavby**"). V prípade, ak Investor uvedené oznámenie o začatí Stavby neodošle príslušnému stavebnému úradu a Hlavnému mestu v kópii, bude za začiatok Stavby považovaný deň, kedy dôjde ku stavebným prácam na objektoch vo vlastníctve Hlavného mesta. V rámci Lehoty výstavby Stavby je Investor povinný získať záznam z technickej ohliadky vydaný príslušným správcom. V prípade, ak Dopravná stavba bude obsahovať nedorobky a/alebo vady, ktoré bránia užívaniu, záznam z technickej ohliadky správca nemôže vydať. Ak Investorovi nebude vydaný záznam z Technickej ohliadky z dôvodu neodstránenia vád a/alebo nedorobkov v Lehote výstavby, je Hlavné mesto oprávnené požadovať od Investora zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 300,- EUR (slovom tristo eur) za každý deň, ktorý uplynie od skončenia Lehoty výstavby až po vydanie záznamu z technickej ohliadky. Ustanovenie v článku IV ods. 5 Zmluvy tým nie je dotknuté.;
- 2.6 ak v priebehu realizácie Stavby budú zistené skutočnosti vyžadujúce si zmeny oproti projektovej dokumentácii overenej v stavebnom konaní, zabezpečiť vypracovanie projektovej dokumentácie tejto zmeny a v prípade, že rozsah zmien si vyžiada vydanie povolenia zmeny stavby pred

- dokončením, postupovať podľa príslušných ustanovení Stavebného zákona a vynaložiť všetko úsilie, aby bolo vydané rozhodnutie o zmene stavby pred dokončením;
- 2.7 zabezpečiť všetky podklady potrebné pre podanie návrhu na vydanie Kolaudačného rozhodnutia pre stavebné objekty tvoriace súčasť Stavby na príslušný stavebný úrad a vynaložiť všetko úsilie a na tento účel vykonať všetky právne aj faktické úkony, aby bolo vydané Kolaudačné rozhodnutie;
 - 2.8 najneskôr pred kolaudáciou Stavby odovzdať Hlavnému mestu všetky dokumenty o majetkovoprávnom usporiadaní pôvodného a nového stavu (jednotlivých objektov Stavby aj dotknutých pozemkov); výpis z listov vlastníctva preukazujúcich zápis vlastníckeho práva k príslušným častiam pozemkov v prospech Hlavného mesta ako vlastníka Stavby miestnej komunikácie a zápis vecných bremien v prospech každodobého vlastníka Stavby, a to v súlade s čl. V Zmluvy;
 - 2.9 po riadnom dokončení a skolaudovaní majetkovoprávne vysporiadanej Stavby a odstránení väd a nedorobkov bezodplatne odovzdať Hlavnému mestu zhotovenú Stavbu, vrátane všetkých súvisiacich tovarov a služieb, ako aj súvisiacu technickú a právnu dokumentáciu, a to všetko najneskôr do 30 dní od právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia a zároveň po odstránení prípadných väd a nedorobkov na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby (ďalej v texte len „**protokol o odovzdaní a prevzatí Stavby**“) vyhotovenom Investorom a podpísanom oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán; pri odovzdaní Stavby sa Investor zaväzuje odovzdať Hlavnému mestu technickú a právnu dokumentáciu, a to:
 - a) projekt skutočného vyhotovenia Stavby v dvoch vyhotoveniach – farebný originál (pôvodný stav pred realizáciou zakreslený čierne a nový stav červene) s presnými výmerami (dĺžky, šírky a jednotlivé plochy) overený príslušným stavebným úradom,
 - b) porealizačné geodetické zameranie Stavby aj v digitálnej forme na USB vo formáte dwg v systéme S-JTSK;
 - c) geometrický plán skutočného vyhotovenia Stavby;
 - d) projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia Stavby aj v digitálnej forme na USB vo formáte dwg (AutoCAD, v systéme S-JTSK);
 - e) technickú správu Stavby vo formáte doc a xls;
 - f) doklad o zápise geometrického plánu vyhotoveného na základe skutočného zamerania Stavby do operátu katastra nehnuteľností a kópiu potvrdenia o prevzatí údajov Stavby do operátu digitálnej technickej mapy Bratislavy. Investor sa zaväzuje požiadať oddelenie geodetických činností Magistrátu Hlavného mesta o konzultáciu a schválenie geometrického plánu skutočného vyhotovenia Stavby pred jeho úradným overením. Investor sa tiež zaväzuje podať žiadosť o zápis geometrického plánu skutočného vyhotovenia Stavby do katastra nehnuteľností;
 - g) pasporty, atesty a certifikáty použitých materiálov, vrátane živičných zmesí a fotokópií všetkých dokladov súvisiacich so Stavbou;
 - h) originál alebo osvedčenú kópiu Stavebného povolenia s vyznačenou právoplatnosťou a originál alebo osvedčenú kópiu Kolaudačného rozhodnutia s vyznačenou právoplatnosťou;
 - i) záznam z technickej obhliadky Stavby medzi Investorom a správcami dotknutých sietí;
 - j) zápis o odovzdaní a prevzatí Stavby alebo akejkoľvek jej časti medzi zhotoviteľom a Investorom ako objednávateľom;

- k) vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií predložených ku kolaudačnému konaniu Stavby;
 - l) súhlas budúceho správcu k prevzatiu Stavby do správy a údržby v prípade, ak pôjde o miestne cesty III. a IV. triedy;
 - m) kópiu príslušnej časti zmluvy o dielo deklarujúcej záruky pre Investora ako objednávateľa zo strany zhotoviteľa Stavby alebo akejkoľvek jej časti;
 - n) ostatnú technickú a právnu dokumentáciu vzťahujúcu sa na Stavbu.
- Investor berie na vedomie, že Príloha č. 4 (vrátane jej súčastí označených ako príloha č. 4A až 4. 4D) obsahuje jednotlivé podmienky Hlavného mesta, ktoré zohľadňujú ich splnenie z hľadiska právneho, technického a vecného odovzdania Stavby. Ak Investor nepožiada v stanovenej lehote uvedenej v tomto odseku Zmluvy o uzatvorenie protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby, je Hlavné mesto oprávnené požadovať od Investora zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom sto eur) za každý deň omeškania. Ustanovenie v článku IV ods. 5 tejto Zmluvy týmto nie je dotknuté.
- 2.10 odovzdať zeleň v súlade so štandardami Hlavného mesta uvedenými v Prílohe 4C, a to najskôr po 3 rokoch odo dňa právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia, pričom za starostlivosť o zeleň počas prvých 3 rokoch výsadby je zodpovedný Investor;
 - 2.11 znášať náhradu škody spôsobenej tretím osobám pri zabezpečovaní prípravy a realizácie stavebných objektov tvoriacich Stavbu;
 - 2.12 znášať nebezpečenstvo škody na Stavbe až do jej riadneho odovzdania Hlavnému mestu;
 - 2.13 zabezpečiť, aby boli poverení zamestnanci Hlavného mesta oprávnení vstupovať na stavenisko za doprovodu zodpovedného zástupcu Investora a nazerať do stavebnej dokumentácie za účelom vykonávania vlastného stavebného dohľadu nad realizáciou Stavby, počas celého obdobia jej realizácie;
 - 2.14 v pravidelných intervaloch informovať Hlavné mesto o postupe pri príprave a realizácii Stavby, a to formou písomnej správy, obsahujúcej zoznam právnych úkonov vykonaných v mene Hlavného mesta, ako aj informácie o iných podstatných skutočnostiach v súvislosti s prípravou a realizáciou Stavby, ktorá bude Investorom zasielaná Hlavnému mestu v mesačných intervaloch, vždy do 5 pracovných dní kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa správa vyhotovuje;
 - 2.15 poskytnúť Hlavnému mestu na Stavbu záruku v trvaní 60 (šesťdesiat) mesiacov, pričom uvedená záručná doba začína plynúť momentom riadneho odovzdania Stavby Hlavnému mestu;
 - 2.16 za predpokladu, ak sa Stavby uvedené v čl. I. zaraďujú do siete miestnych ciest, je Investor povinný tieto Stavby zaradiť do siete miestnych ciest po ich vybudovaní pred ich odovzdaním Hlavnému mestu. Pri procese zaraďovania je potrebné postupovať analogicky podľa TP 15/2013 (TP 078) - Usporadúvanie cestnej siete, ktorý upravuje náležitosti žiadosti, prílohy a vzory. Žiadosť sa podáva na príslušný cestný správny orgán, ktorým je Hlavné mesto. Hlavné mesto rozhoduje o zaradení pozemnej komunikácie do siete miestnych ciest v správnom konaní v zmysle cestného zákona;
 - 2.17 dodržiavať zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
 - 2.18 dodržiavať čistotu a poriadok v súlade s VZN mestskej časti Ružinov č. 14/2016 o dodržiavaní čistoty a poriadku na území mestskej časti Bratislava - Ružinov v znení VZN č. 6/2019;

- 2.19 nakladať so stavebným odpadom podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky MŽP č. 344/2022 o stavebných odpadoch;
 - 2.20 dodržiavať VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy;
 - 2.21 dodržiavať zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov;
 - 2.22 dodržiavať zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov;
 - 2.23 odvádzanie vôd z povrchového odtoku, odvodnenie spevnených plôch, komunikácií, parkovacích alebo odstavných plôch realizovať v súlade so znením príslúchajúcich všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - 2.24 Stavbu realizovať tak, aby nedošlo k poškodeniu, znečisteniu a obmedzeniu objektov a zariadení slúžiacich na odvádzanie komunálnych odpadových vôd, na odvádzanie zrážkových vôd a na zásobovanie pitnou vodou a k ohrozeniu alebo znečisteniu pôdy, podzemných vôd alebo povrchových vôd;
 - 2.25 Stavbu realizovať tak, aby nedošlo k poškodeniu príľahlej zelene ktorej koreňový systém môže zasahovať do Stavby, riadiť sa pri tom zákonom č. 543/2002 o ochrane prírody a krajiny a platnými vyhláškami k zákone. Súčasne je nutné dodržiavať VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň a ochrane drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy;
 - 2.26 na dreviny do 5m od Stavby vypracovať dokument - ochrana drevín pri stavebnej činnosti podľa Arboristického štandardu 2. - Ochrana drevín pri stavebnej činnosti, v ktorom budú navrhnuté jednotlivé typy ochrany pre každý strom jednotlivo podľa stavebného zásahu v chránenom koreňovom priestore stromu;
 - 2.27 návrh VO a prípadnú pripokládku chráničky pre Metropolitnú optickú sieť konzultovať v rozpracovanosti s budúcim správcom zariadenia, so spoločnosťou Technické siete Bratislava, a.s;
 - 2.28 dodržiavať podmienky uvedené v stanovisku k dokumentácii pre územné rozhodnutie č. MAGS SSUC 50667/24-162424 ROSSC-84 zo dňa 20.05.2024;
 - 2.29 dodržiavať podmienky uvedené v stanovisku k dokumentácii pre stavebné povolenie č. MAGS SSUC 48618/25-29649 ROSSC-16 zo dňa 03.03.2025.
3. Ak z požiadaviek dotknutých príslušných orgánov v súvislosti so Stavbou vyplynie nevyhnutná potreba realizácie aj iných stavebných objektov, ako sú tie stavebné objekty, ktoré sú súčasťou Stavby, Investor sa zaväzuje zrealizovať aj tieto stavebné objekty, a to v súlade s postupom, akým sa zaviazal podľa tejto Zmluvy zrealizovať Stavbu. Ohľadom stavieb podľa predchádzajúcej vety platí, že práva a povinnosti Investora a práva a povinnosti Hlavného mesta z tejto Zmluvy, týkajúce sa Stavby, sa primerane budú aplikovať aj na stavby podľa predchádzajúcej vety.
 4. Hlavné mesto sa zaväzuje:
 - 4.1 doručiť Investorovi plnomocenstvo na zastupovanie podľa čl. III. ods. 1 tejto Zmluvy a to najneskôr do 14 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy;
 - 4.2 poskytnúť Investorovi alebo ním povereným osobám všetku objektívne

nevyhnutnú súčinnosť v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, a to najmä takým spôsobom, aby mohli byť rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia, opatrenia a ďalšie dokumenty alebo úkony dotknutých orgánov štátnej správy a iných subjektov, ktoré si vyžiada príslušný stavebný úrad, získané v príslušných lehotách stanovených v právnych predpisoch;

- 4.3 vopred odkonzultovať s Investorom všetky úkony, ktorými by chcelo vziať späť, meniť alebo dopĺňať návrhy v konaní pred stavebným úradom a v súvisiacich konaniach vzťahujúcich sa na Stavbu a neuskutočniť také právne alebo faktické úkony, ktoré by mohli mať za následok predĺženie alebo zmarenie realizácie a kolaudácie Stavby, ak takéto úkony Hlavného mesta nie sú v rozpore s jeho povinnosťami ako orgánu verejnej moci podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - 4.4 poskytnúť všetku objektívne nevyhnutnú súčinnosť v súvislosti so stavebnou realizáciou Stavby a Investičného zámeru, zabezpečením plnenia povinností podľa tejto Zmluvy súvisiacich so stavbami Investičného zámeru a to tak, aby mohla byť Stavba a Investičný zámer realizované bez zbytočných prieťahov, ak takéto úkony Hlavného mesta nie sú v rozpore s jeho povinnosťami ako orgánu verejnej moci podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - 4.5 po riadnom dokončení a skolaudovaní Stavby a odstránení väd a nedorobkov prevziať zhotovenú Stavbu, spolu so všetkou súvisiacou technickou a právnou dokumentáciou na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby;
 - 4.6 v prípade, ak vznikne potreba doplnenia/úpravy plnomocenstva udeleného podľa článku III. ods. 1. tejto Zmluvy, Hlavné mesto sa zaväzuje na základe žiadosti Investora vydať Investorovi nové plnomocenstvo alebo udelené plnomocenstvo upraviť v súlade s požiadavkami príslušného orgánu špecifikovanými v žiadosti Investora.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že:
 - 5.1 si bezodplatne poskytnú nevyhnutnú súčinnosť potrebnú pre naplnenie predmetu tejto Zmluvy;
 - 5.2 skladbu jednotlivých písomných podaní v konaniach potrebných pre realizáciu a kolaudáciu Stavby bude určovať Investor, s predchádzajúcim súhlasom Hlavného mesta;
 - 5.3 Investor zabezpečí prípravu, realizáciu a kolaudáciu Stavby na vlastné náklady a bez nároku na náhradu nákladov vynaložených na činnosti v zmysle odsekov 2 a 4 tohto článku Zmluvy;
 - 5.4 spoločne vo vzájomnej koordinácii a súčinnosti vyvinú maximálne možné úsilie, ktoré od nich možno rozumne požadovať za účelom dosiahnutia splnenia ich povinností podľa tejto Zmluvy.
 6. Po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy a po vykonaní príslušných právnych úkonov sa:
 - 6.1 Hlavné mesto na základe tejto Zmluvy stane stavebníkom Stavby v zmysle príslušných ustanovení Stavebného zákona, pokiaľ v pozícii stavebníka nebolo i pred účinnosťou tejto Zmluvy;
 - 6.2 Investor zabezpečí prípravu, realizáciu a kolaudáciu Stavby v mene Hlavného mesta ako navrhovateľa a stavebníka, pričom prípravu, realizáciu a kolaudáciu Stavby, vrátane prípadných vyvolaných zmien, správnych poplatkov, majetkovoprávneho usporiadania pozemkov dotknutých vyvolanými úpravami, ktoré sú priamo dotknuté výstavbou Stavby, nákladov súvisiacich s odstránením väd a nedorobkov, geodetického zamerania

dokončenej Stavby a projektu skutočného vyhotovenia Stavby zabezpečí Investor na svoje náklady bez akéhokoľvek nároku na ich preplatenie zo strany Hlavného mesta.

7. Investor je povinný upraviť dotknuté plochy cestnej zelene do pôvodného stavu vo vhodných agrotechnických termínoch - dodržať niveletu zelene a jej odvodňovaciu funkčnosť (vrátane svahov a odvodňovacích rigolov), rešpektovať a chrániť pred poškodením existujúce dreviny (aj ich koreňový systém) v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany prírody a krajiny, plochu po zrealizovaní sadovníckych úprav v zmysle projektovej dokumentácie Sadové úpravy a po uplynutí 3 ročnej starostlivosti zo strany Investora pred odovzdaním do správy Hlavného mesta vyzve Investor správcu zelene min 30 dní vopred a uskutoční obhliadku plochy zelene, na ktorej sa zistia prípadné nedostatky a lehota na ich odstránenie. Po ich odstránení dôjde k prebratiu zelene do správy Hlavného mesta. Súhlas a podmienky k prípadnému výrubu drevín a k náhradnej výsadbe (v rámci cestnej zelene) udeľuje a stanovuje Hlavné mesto, tento súhlas nenahrádza rozhodnutie na výrub drevín vydaný príslušným orgánom ochrany krajiny a prírody podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane krajiny a prírody v znení neskorších predpisov.
8. V súlade s § 4 ods. 5 VZN Hlavného mesta č. 5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň a ochrane drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, je Investor povinný v prípade trvalého zabratia verejnej zelene zriadiť v lokalite určenej Hlavným mestom novú zeleň, minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zabranej zelene. Investor poskytne Hlavnému mestu výmeru trvalo zabratej verejnej zelene a písomne ho v dostatočnom časovom predstihu požiadá o určenie lokality, kde má byť nová zeleň zriadená. Zriadenie novej zelene musí byť vykonané pred odovzdaním Stavby Hlavnému mestu.

Článok IV. Osobitné ustanovenia

1. Investor sa zaväzuje znášať všetky náklady súvisiace s plnením svojich povinností podľa tejto Zmluvy. Medzi náklady podľa predchádzajúcej vety patria najmä, no nie výlučne, náklady na majetkovoprávne usporiadanie pozemkov dotknutých vyvolanými úpravami, ktoré sú priamo dotknuté výstavbou Stavby (úhrada kúpnej ceny, odplaty za zriadenie vecného bremena v prípade uloženia a užívania inžinierskych sietí a pod.), náklady spojené so zastupovaním Hlavného mesta v konaniach podľa odseku 1. článku III. Zmluvy, náklady na zabezpečenie DUR, DSP a ostatných projektových dokumentácií podľa tejto Zmluvy, vrátane ich prípadných zmien, úhrady správnych poplatkov, náklady na materiál Stavby a stavebné práce, náklady súvisiace s odstránením vád a nedorobkov, geodetickým zameraním dokončenej Stavby, inžinierskych sietí a pozemkov aj v digitálnej forme, projektom skutočného vyhotovenia objektov Stavby.
2. Investor je oprávnený zabezpečiť vykonanie činností podľa tejto Zmluvy aj prostredníctvom tretích osôb. V takom prípade má však Investor zodpovednosť voči Hlavnému mestu, akoby činnosti podľa predchádzajúcej vety vykonával sám.
3. Investor je s prechádzajúcim súhlasom Hlavného mesta oprávnený meniť DUR (vrátane jej nahradenia novou DUR), DSP (vrátane jej nahradenia novou DSP) alebo príslušné povolenia (Územné rozhodnutie, Stavebné povolenie), pokiaľ pôjde o zmeny, ktoré budú odôvodnené a nevyhnutné (napr. vyžiadané dotknutými orgánmi alebo ak si ich vyžiadala zmena okolností týkajúcich sa Stavby po podpise

tejto Zmluvy) ako aj zmeny, ktoré nebudú podstatne meniť priestorové a funkčné princípy v DUR, DSP alebo v príslušných povoleniach. Súhlas na zmeny podľa predchádzajúcej vety je Hlavné mesto povinné poskytnúť bezodkladne, najneskôr však v lehote 30 (tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa podania žiadosti Investora.

4. Investor nie je oprávnený postúpiť práva a previesť povinnosti z tejto Zmluvy ani ich časť na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Hlavného mesta.
5. Ak Investor preukázateľne poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností uvedených v článku III. ods. 2 tejto Zmluvy, a jej porušenie neodstráni ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Hlavným mestom vo výzve na nápravu, Hlavné mesto je oprávnené požadovať od Investora zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- EUR (slovom tisíc eur) za každú takú porušenú povinnosť. Ak sa Investor dopustí podstatného porušenia Zmluvy, t.j. porušenia povinností bližšie identifikovaných v ods. 8 tohto článku Zmluvy, tak Hlavné mesto je oprávnené požadovať od Investora zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 5.000,- EUR (slovom päťtisíc eur) za každé takéto podstatné porušenie povinnosti Zaplataením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Hlavného mesta odstúpiť od Zmluvy.
6. Zmluvná pokuta je splatná do 15 (pätnásť) dní odo dňa doručenia výzvy na jej úhradu Investorovi, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet Hlavného mesta, ktorého IBAN je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Zaplataením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Hlavného mesta na náhradu škody v celom rozsahu, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením akejkoľvek povinnosti zo strany Investora. Zároveň je Investor povinný splniť ktorúkoľvek svoju povinnosť podľa tejto Zmluvy, ktorej splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou a to aj po zaplataení zmluvnej pokuty Hlavnému mestu.
7. Túto zmluvu je možné ukončiť splnením, písomnou dohodou alebo odstúpením zo strany Hlavného mesta.
8. Hlavné mesto je oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Investor opakovane poruší niektorú zo svojich povinností uvedených v článku III. ods. 2 body 2.1 až 2.14 a bod 2.16 tejto Zmluvy, alebo ak Investor podstatne poruší túto Zmluvu. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Investora sa považuje:
 - 8.1 uskutočňovanie Stavby v rozpore s projektovou dokumentáciou overenou stavebnými úradmi pri vydaní Stavebného povolenia, s podmienkami určenými v Stavebnom povolení, vrátane podmienok určených dotknutými orgánmi a to najmä záväzným stanoviskom Hlavného mesta č. MAGS OUIIC 47435/2024-141332 zo dňa 25.03.2024.
 - 8.2 svojvoľné prerušenie stavebných prác na Stavbe po dobu dlhšiu ako 60 dní nasledujúcich súvisle po sebe alebo súhrnne 120 dní nezapočítavajúc dni pracovného pokoja; za svojvoľné prerušenie sa nepovažujú prípady, kedy k prerušeniu došlo na základe objektívnych skutočností, ako napríklad nepriaznivej pandemickej situácie COVID-19 alebo z iných dôvodov (štandardne spadajúcich do skupiny vis maior), ktoré s prihliadnutím na všetky súvisiace okolnosti nemožno považovať za dôvody na strane Investora;
8. 3 porušenie povinnosti uvedenej v článku III. ods. 2 bod 2.15 a odsek 3 tejto Zmluvy.
9. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť urobené písomne a účinky odstúpenia nastávajú dňom jeho doručenia Investorovi. V prípade odstúpenia od Zmluvy je Hlavné mesto oprávnené zároveň odvolať plnú moc na zastupovanie vo veci

Stavby udelené podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že na ich zmluvný vzťah sa nebude aplikovať ustanovenie § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka a Zmluvné strany si v prípade odstúpenia od tejto Zmluvy nebudú navzájom vracat poskytnuté plnenia s výnimkou uvedenou v nasledujúcej vete. Investor je povinný aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou splniť svoje záväzky voči tretím osobám, na ktoré sa pred zánikom tejto Zmluvy voči tretím osobám zaviazal, a nahradiť Hlavnému mestu škody spôsobené porušením povinností podľa tejto Zmluvy.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy nemá vplyv na právo Hlavného mesta, ktoré je oprávnené do 30 dní od odstúpenia od Zmluvy predložiť Investorovi návrh zmluvy o postúpení práv a prevode povinnosti vyplývajúcich z Územného rozhodnutia, Stavebného povolenia a iných prípadných povolení, ktoré Hlavné mesto nadobudlo a ktoré súvisia so Stavbou, v ktorej bude Hlavné mesto vystupovať ako prevodca a Investor ako nadobúdateľ. Investor sa zaväzuje takýto návrh zmluvy prijať najneskôr do 15 dní.

Článok V.

Nadobudnutie vlastníckeho práva a majetkovoprávne usporiadanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k zrekonštruovanej časti Stavby nadobudne Hlavné mesto dňom vydania Kolaudačného rozhodnutia. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nedôjde ku kolaudácii Stavby zo strany Investora v mene Hlavného mesta ako stavebníka, vlastnícke právo k rozostavanej Stavbe automaticky prechádza na Hlavné mesto momentom uplynutia dvoch rokov odo dňa začatia Stavby, pričom začatím Stavby sa rozumie podanie oznámenia o začatí Stavby na príslušný stavebný úrad. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že nebezpečenstvo škody na Stavbe prechádza na Hlavné mesto až okamihom nadobudnutia vlastníckeho práva k Stavbe Hlavným mestom a zároveň len za predpokladu riadneho odovzdania a prevzata Stavby na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby.
2. Investor je povinný na vlastné náklady majetkovoprávne usporiadať pozemky dotknuté vyvolanými úpravami vo vlastníctve Investora alebo vo vlastníctve tretích osôb, ktoré sú priamo dotknuté realizáciou Stavby, a to tak, že:
 - a) najneskôr pred podaním návrhu na vydanie rozhodnutia o povolení užívania Stavby (kolaudačného rozhodnutia) v prípade trvalých stavieb bezodplatne prevedie na Hlavné mesto vlastnícke právo k Stavbou trvalo zastavaným pozemkom alebo časti pozemkov;
 - b) najneskôr pred protokolárnym odovzdaním Stavby v prospech Hlavného mesta v prípade inžinierskych sietí bezodplatne zriadi na dotknutých pozemkoch v prospech Hlavného mesta na dobu neurčitú vecné bremeno pôsobiace in rem, t. j. v prospech každodobého vlastníka danej stavby.

V prípade, ak nastala zmena Stavby pred dokončením, t. j. v priebehu realizácie Investičného zámeru, po vydaní Územného rozhodnutia alebo Stavebného povolenia týkajúceho sa Stavby, je Investor povinný zabezpečiť porealizačné zameranie stavby, na základe ktorého má povinnosť vysporiadať vlastnícke právo k pozemkom v rozsahu tohto porealizačného zamerania, a to v súlade s písm. a., b. vyššie.

Zápis práv z majetkovoprávneho usporiadania pozemkov podľa tejto Zmluvy v katastri nehnuteľností v prospech Hlavného mesta zabezpečí Investor, pred skolaudovaním Stavby, v prípade ak pôjde o zápis práv k inžinierskym sieťam - t.j.

vecné bremeno pôsobiace in rem, t.j. každodobého vlastníka danej stavby, zápis práv zabezpečí Investor po kolaudácii, najneskôr však do podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí stavby a to všetko na náklady investora.

3. Po zrealizovaní Stavby je Investor pred odovzdaním Stavby povinný doručiť Hlavnému mestu (sekcia výstavby) podklady ku kontrole majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod Stavbou podľa prílohy č. 4 Zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu Zmluvy.
4. Investor realizujúci Stavbu na vlastné náklady nebude Hlavnému mestu fakturovať žiadne stavebné práce, dodaný stavebný materiál a ani iné náklady súvisiace so Stavbou či dotknutými pozemkami a ich majetkovoprávnym usporiadaním. V prípade, ak dodanie Stavby či majetkovoprávne usporiadanie pozemkov v prospech Hlavného mesta bude predmetom dane z pridanej hodnoty, tak tú sa zaväzuje odvieť priamo Investor. V prípade, ak by v budúcnosti došlo k zmene právneho názoru u orgánov aplikácie práva a to tak, že v danom prípade dochádza k prenosu daňovej povinnosti na Hlavné mesto, tak Investor je povinný finančné prostriedky vo výške celej prenesenej daňovej povinnosti vopred nahradiť Hlavnému mestu a to úhradou do 15 (pätnásť) dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu Investorovi zo strany Hlavného mesta a to bezhotovostným prevodom na bankový účet Hlavného mesta, ktorého IBAN je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

Článok VI. Komunikácia a doručovanie

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, komunikácia medzi Zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
3. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
 - a) za Hlavné mesto - Mgr. Zuzana P. Bratislava
 - b) za Investora -@... .sk
4. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
5. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle

zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „**zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.

6. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne (platí len pre pracovné dni) kontrolovať kontaktné emailové schránky.
7. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

Článok VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Investor prehlasuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy nie je voči Hlavnému mestu dlžníkom zo žiadnej splatnej pohľadávky.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a ani vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevyklučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli Zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto Zmluvy.
4. Práva a povinnosti Zmluvných strán výslovne neupravené v tejto Zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
5. Meniť a dopĺňať túto Zmluvu je možné len formou písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov, ktoré musia byť podpísané oboma Zmluvnými stranami a vyhotovených v počte vyhotovení tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých po dva (2) obdrží každá Zmluvná strana.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej nasledovné prílohy:
 - 7.1 Príloha č. 1: Zákres a výpočet objektovej skladby Stavby;
 - 7.2 Príloha č. 2: Špecifikácia stavebných pozemkov pre umiestnenie Stavby;
 - 7.3 Príloha č. 3: Vzor plnomocenstva

7.4 Príloha č. 4: Podmienky

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve Zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

V Bratislave, dňa _____







V Bratislave, dňa _____



**Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava**
Ing. Igor Just, riaditeľ sekcie výstavby

BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o.
Ing. Tomáš Staňo
konateľ

BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o.
Albena Grozeva Georgieva
konateľ

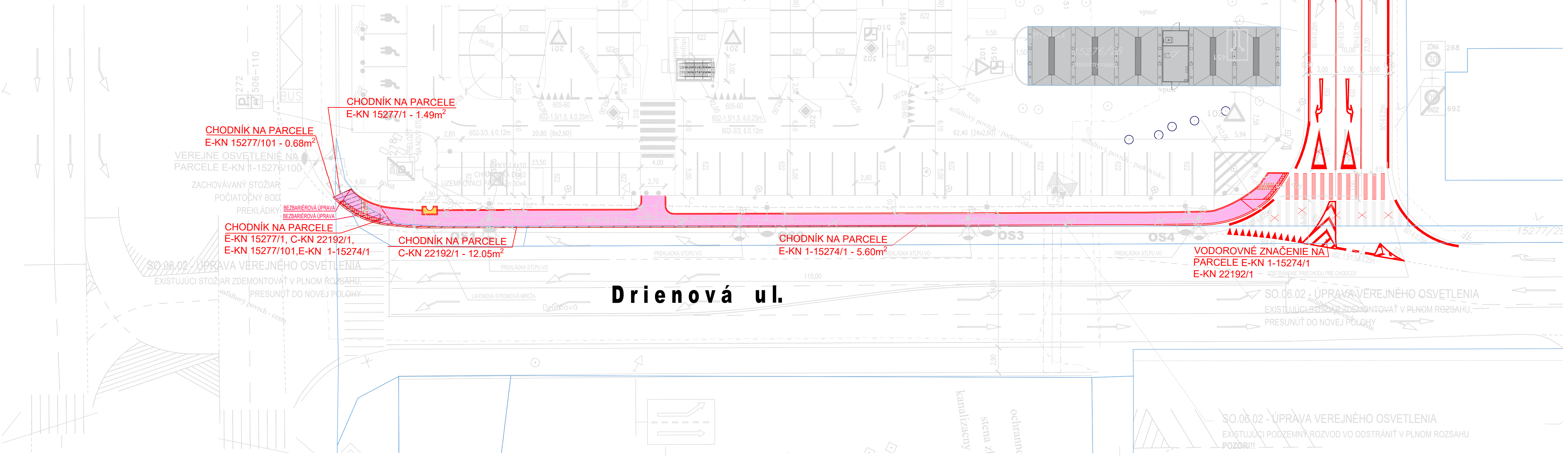
LEGENDA NAVRHOVANÉHO STAVU:

-  EXISTUJÚCI STAV
-  NAVRHOVANÝ STAV
-  EXISTUJÚCE ZVISLÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE
-  EXISTUJÚCE VODOROVNÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE
-  NAVRHOVANÉ ZVISLÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE V RÁMCI SO.04.01 - Komunikácie a spevnené plochy
-  NAVRHOVANÉ VODOROVNÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE


-  Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814
-  BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava, PSČ 821 02, SR

POZNÁMKA:

DOPRAVNÉ ZNAČKY BUDÚ OSADENÉ V ZMYSLE VYHL. MV SR č.30/2020 Z.z.
 A STN 01 8020 - DOPRAVNÉ ZNAČENIE NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.
 ZNAČKY BUDÚ VYHOTOVENÉ V ZÁKLADNOM ROZMERE, POKIAĽ NIE JE UVEDENÉ INAK
 ZNAČKY SÚ VYROBENÉ Z POZINKU S FALCOM OKOLO CELEJ ZNAČKY
VODOROVNÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE BUDE VYHOTOVENÉ NÁSTREKOM BIELEJ FARBYS REFLEXNOU BALOTINOVOU POVRCHOVOU ÚPRAVOU (ROVNAKO JE POTREBNÉ DODRŽAŤ STN 01 8020 - DOPRAVNÉ ZNAČENIE NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.



REVÍZIA:	DÁTUM:	POPIS:

VÝŠKOVÝ SYSTÉM: BpV	
SÚRADNICOVÝ SYSTÉM: JTSK	
±0,000 = horná hrana nášlapnej vrstvy 1.NP	

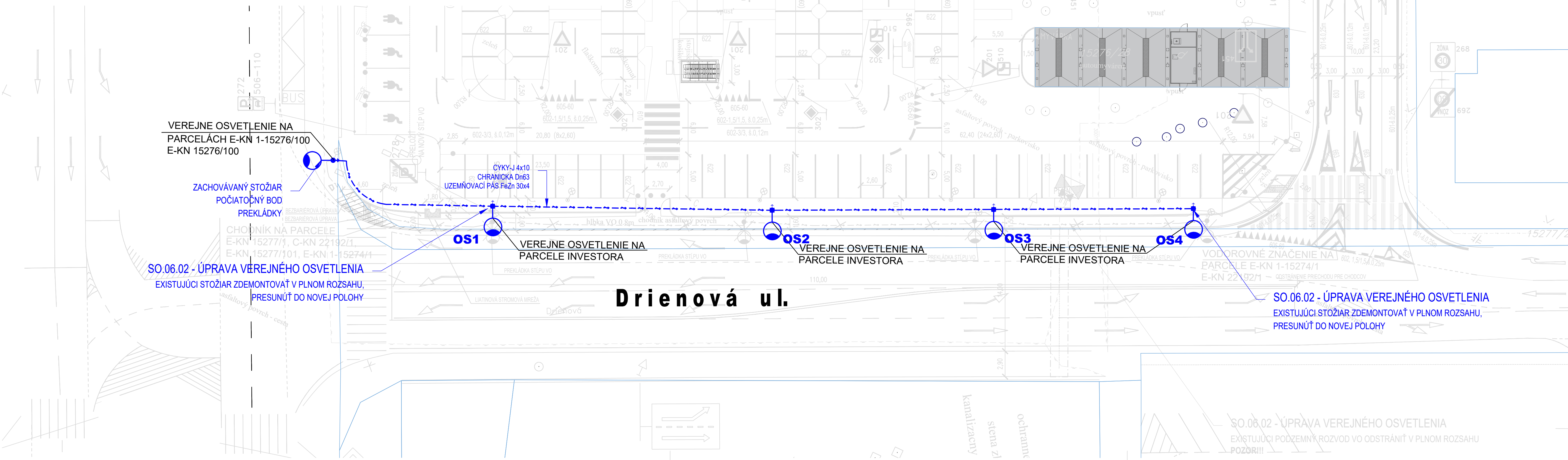
NÁZOV PROJEKTU:	BILLA Centrála	
MIESTO STAVBY:	okres: Bratislava II, obec: Bratislava-Ružinov, kat. územie: Ružinov (805556)	
STUPEŇ PROJEKTOVJ DOKUMENTÁCIE:	DOKUMENTÁCIA PRE STAVEBNÉ POVOLENIE A REALIZÁCIU	
INVESTOR:	BILLA REALITY SLOVENSKO, s.r.o. Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava	
GENERÁLNY PROJEKTANT:	JFcon, s.r.o. Družstevná 942/6, 031 10 Liptovský Mikuláš Ing. ...	
PROJEKTANT ČASŤI PROJEKTU:	Nvia, s.r.o. Kvetná 1, 900 24 Veľký Biel	
STAVEBNÝ OBJEKT:	SO.06.01 - Verejné komunikácie a spevnené plochy	
ČASŤ PROJEKTU:		
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT		
VYPRACOVAL:		
NÁZOV VÝKRESU:	SITUÁCIA	
MIERKA:	1:250	
FORMÁT:	4x1 A4	
DÁTUM:	07/2025	
ČÍSLO ZÁKAZKY:	STAVEBNÝ OBJEKT:	ČASŤ PROJEKTU:
BL24004AS_01	SO.06.01	

SO.06.02 - ÚPRAVA VEREJNÉHO OSVETLENIA
 EXISTUJÚCI PODZEMNÝ ROZVOD VO ODSTRÁNIŤ V PLNOM ROZSAHU
POZOR!!!

LEGENDA NAVRHOVANÉHO STAVU:

- Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814
- BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava, PSČ 821 02, SR

- EXISTUJÚCI STAV
- EXISTUJÚCE ZVISLÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE
- EXISTUJÚCE VODOROVNÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE
- NAVRHOVANÉ ZVISLÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE V RAMCI SO.04.01 - Komunikácie a spevnené plochy
- NAVRHOVANÉ VODOROVNÉ DOPRAVNÉ ZNAČENIE



VEREJNE OSVETLENIE NA PARCELÁCH E-KN 1-15276/100 E-KN 15276/100

ZACHOVÁVANÝ STOŽIAR POČÍTAČNÝ BOD PREKLÁDKY

SO.06.02 - ÚPRAVA VEREJNÉHO OSVETLENIA EXISTUJÚCI STOŽIAR ZDEMANTOVAŤ V PLNOM ROZSAHU, PRESUNÚŤ DO NOVEJ PÓLOHY

VEREJNE OSVETLENIE NA PARCELE INVESTORA

VEREJNE OSVETLENIE NA PARCELE INVESTORA

VEREJNE OSVETLENIE NA PARCELE INVESTORA

SO.06.02 - ÚPRAVA VEREJNÉHO OSVETLENIA EXISTUJÚCI STOŽIAR ZDEMANTOVAŤ V PLNOM ROZSAHU, PRESUNÚŤ DO NOVEJ PÓLOHY

SO.06.02 - ÚPRAVA VEREJNÉHO OSVETLENIA EXISTUJÚCI PODZEMNÝ ROZVOD VO ODSTRÁNIŤ V PLNOM ROZSAHU POZOR!!!

REVÍZIA:	DÁTUM:	POPIS:

VÝŠKOVÝ SYSTÉM: BpV	
SÚRADNICOVÝ SYSTÉM: JTSK	
±0,000 = horná hrana nášľapnej vrstvy 1.NP	

NÁZOV PROJEKTU: <h2 style="text-align: center;">BILLA Centrála</h2>
--

Miesto stavby: okres: Bratislava II, obec: Bratislava-Ružinov, kat. územie: Ružinov (805556)

STUPEŇ PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE: <h3 style="text-align: center;">DOKUMENTÁCIA PRE STAVEBNÉ POVOLENIE A REALIZÁCIU</h3>

INVESTOR: BILLA REALITY SLOVENSKO, s.r.o. Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava	
---	--

GENERÁLNY PROJEKTANT: JFcon, s.r.o. Družstevná 942/6, 031 10 Liptovský Mikuláš Ing. A	
--	--

PROJEKTANT ČASŤI PROJEKTU: Nvia, s.r.o. Kvetná 1, 900 24 Veľký Biel	
---	--

STAVEBNÝ OBJEKT: SO.06.02 - Úprava verejného osvetlenia
--

ČASŤ PROJEKTU:

ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT:

VYPRACOVAL:

NÁZOV VÝKRESU: <h2 style="text-align: center;">SITUÁCIA</h2>	MIERKA: 1:250
ČÍSLO ZÁKAZKY: BL24004AS_01	FORMÁT: 4x1 A4
STAVEBNÝ OBJEKT: SO.06.02	DÁTUM: 07/2025
ČASŤ PROJEKTU: S01	SADA:

PORADOVÉ ČÍSLO DOKUMENTU: S01	REVÍZIA:	SADA:
----------------------------------	----------	-------

SO.06.01 – Verejné komunikácie a spevnené plochy

na pozemkoch Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy parc. č.:

- E KN: 15277/101, parcela registra „E“ kat. územie Ružinov zapísaná na liste vlastníctva č. 4288
- E KN: 1-15277/1, parcela registra „E“ kat. územie Ružinov zapísaná na liste vlastníctva č. 8090
- E KN: 1-15274/1, parcela registra „E“ kat. územie Ružinov zapísaná na liste vlastníctva č. 7868
- C KN: 22192/1, parcela registra „C“ kat. územie Ružinov zapísané na liste vlastníctva č. 326

na pozemkoch BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r. o. parc. č.:

- C KN: 15276/4 , parcela registra „C“ kat. územie Ružinov zapísané na liste vlastníctva č. 4727

SO.06.02 – Úprava verejného osvetlenia

na pozemkoch Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy parc. č.:

- E KN: 15276/100, parcela registra „E“ kat. územie Ružinov zapísaná na liste vlastníctva č. 4288
- E KN: 1-15276/100, parcela registra „E“ kat. územie Ružinov zapísaná na liste vlastníctva č. 7868

na pozemkoch BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r. o. parc. č.:

- C KN: 15276/4 , parcela registra „C“ kat. územie Ružinov zapísané na liste vlastníctva č. 4727



**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ
REPUBLIKY BRATISLAVA**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

PLNOMOCENSTVO - VZOR

Hlavné mesto SR Bratislava, so sídlom Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481, zastúpené Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej ako „**Splnomocniteľ**“)

týmto udeľuje

spoločnosti **BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o.**, so sídlom Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava, IČO: 35 737 948, zapísanej v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 16490/B, ako splnomocnencovi (ďalej ako „**Splnomocnenec**“), v súlade so Zmluvou o spolupráci pri realizácii stavby „BILLA centrála“, v k.ú. Ružinov (ďalej len „**Zmluva o spolupráci**“) podľa ust. § 31 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
plnú moc

na zastupovanie Splnomocniteľa ako stavebníka vo všetkých správnych konaniach a iných procesných postupoch a pri všetkých právnych a iných úkonoch vo vzťahu k príslušným správnym orgánom a iným orgánom verejnej moci, dotknutým orgánom, organizáciám, vlastníkom a správcom inžinierskych sietí, účastníkom konania a iným dotknutým osobám (ďalej spolu len „Tretie strany“), ktoré (konania a úkony) sú potrebné na zabezpečenie:

- 1 **stavebného povolenia, resp. súboru stavebných povolení pre nižšie definovanú Stavbu** v zmysle § 54 a nasl. Stavebného zákona,
- 2 **povolenia zmeny stavby pred jej dokončením podľa § 68 Stavebného zákona**, ak bude pre Stavbu potrebné,
- 3 **kolaudačného rozhodnutia** v kolaudačnom konaní v zmysle § 76 a nasl. Stavebného zákona.

Toto plnomocenstvo sa vydáva vo veci stavby s označením „BILLA centrála“ zahŕňajúce tieto stavebné objekty:

SO.06.01 – Verejné komunikácie a spevnené plochy

(ďalej ako „**Stavba**“).

Splnomocnenca týmto splnomocňujeme, aby nás vo vyššie uvedených konaniach a pri vyššie uvedených úkonoch zastupoval v celom rozsahu, **najmä aby v našom mene za účelom vyššie uvedeného:**

- i prerokovával Stavbu a príslušnú projektovú dokumentáciu Stavby s Tretími stranami a zabezpečoval od nich potrebné vyjadrenia, súhlasy a záväzné stanoviská,
- ii zabezpečoval ďalšie potrebné posúdenia, štúdie a akékoľvek iné podklady,
- iii zastupoval nás v správnych konaniach a v iných procesných postupoch vedených Tretími stranami za účelom vyššie uvedeného;
- iv zastupoval nás pri dojednávani a rokovaniach s Tretími stranami a uskutočňovaní právnych a faktických úkonov vo vzťahu k Tretím stranám,

- v podával návrhy na začatie konania, žiadosti, podnety, sťažnosti a oznámenia, prípadne uvedené menil, dopĺňal a bral späť,
- vi podával opravné prostriedky, bral ich späť a vzdával sa ich,
- vii doručoval a prijímal písomnosti.

Splnomocnenec nie je oprávnený na základe tohto plnomocenstva uzatvárať dvojstranné a viacstranné záväzkovoprávne vzťahy s tretími osobami v mene a na účet Splnomocniteľa, a to najmä, nie však výlučne zmluvu o dielo, kúpnu zmluvu, inominátnu zmluvu alebo akýkoľvek iný zmluvný typ v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka alebo zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, z ktorých priamo vznikne alebo by v budúcnosti mohol vzniknúť peňažný alebo nepeňažný záväzok Splnomocniteľa v prospech tretej osoby alebo v prospech Splnomocnenca. Tým nie je dotknuté právo Splnomocnenca zastupovať Splnomocniteľa pri dojednávani a rokovaníach s Tretími stranami o takýchto záväzkovoprávných vzťahoch.

Súhlasíme, aby si splnomocnenec ustanovil za seba zástupcu(ov) v celom rozsahu tohto plnomocenstva alebo jeho určenej časti, a ak ich ustanoví viac, súhlasíme, aby každý z nich konal samostatne v celom alebo určenom rozsahu.

V Bratislave, dňa

za
**Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislavu**

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

Splnomocnenec vyhlasuje, že uvedenú plnú moc v plnom rozsahu prijíma.

V Bratislave, dňa

za
BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o.

.....
Ing. Tomáš Staňo,
Albena Grozeva Georgieva
konatelia

Príloha č. 4A

zohľadňujúca splnenie podmienok majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov pod Stavbou

Investor je povinný majetkovoprávne usporiadať pozemky pod Stavbou v prospech Hlavného mesta nasledovne:

- a) pod trvalo zastavanými plochami previesť dotknuté pozemky v rozsahu porealizačného zamerania do majetku Hlavného mesta najneskôr pred vydaním kolaudačného rozhodnutia,
- b) k inžinierskym sieťam zriadiť vecné bremeno v rozsahu ochranného pásma v prospech každodobého vlastníka inžinierskej siete po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia najneskôr však do protokolárneho odovzdania Stavby.

Investor je povinný doručiť Hlavnému mestu spolu s podaním žiadosti o protokolárne odovzdanie Stavby nasledovné dokumenty:

- uzatvorenú Zmluvu o spolupráci
- MPI, ak bola k tejto Zmluve o spolupráci vyhotovená (zabezpečí Hlavné mesto)
- sken stavebného povolenia k Stavbe s vyznačením právoplatnosti (písomnú aj grafickú časť)
- sken kolaudačného rozhodnutia s vyznačením právoplatnosti (písomnú aj grafickú časť)
- sken potvrdenia o odovzdaní geodetickej dokumentácie do Digitálnej technickej mapy Bratislava ku každému stavebnému objektu (SO), ktorý je predmetom odovzdania v zmysle Zmluvy o spolupráci
- sken hlavičky úradne overeného geometrického plánu vyhotoveného ku kolaudácii
- zoznam dotknutých pozemkov k SO, ktoré sú predmetom Zmluvy o spolupráci s uvedením č. vkladu, č. LV a stavebného objektu (ideálne v tabuľkovej forme)
- grafické znázornenie SO, resp. jeho porealizačného zamerania na podklade katastrálnej mapy s uvedením k akému dátumu vykazuje stav katastrálna mapa (KM)

Príloha č. 4B

zohľadňujúca splnenie podmienok odovzdania ciest a ich súčastí (chodníky, inžinierske objekty, cyklotrasy, mobiliár, odvodnenie a pod.), ktoré spadajú pod gesciu Sekcie správy a údržby ciest Hlavného mesta (ďalej len „**SSÚC**“).

V rámci kolaudačného konania alebo ešte pred ním, avšak najneskôr po dokončení Stavby, vykonáva SSÚC s dotknutými účastníkmi technické obhliadky, v rámci ktorých kontroluje realizáciu Stavby v zmysle podmienok definovaných Hlavným mestom v stavebnom konaní a preberá požadovanú dokladovú časť. Výsledkom je podpis Záznamu z technickej obhliadky, ktorý slúži ako podklad pre vydanie kolaudačného rozhodnutia, ako aj technický podklad pri následnom odovzdávaní Stavby alebo jej časti do našej evidencie majetku.

Pri technickej obhliadke je Investor povinný odovzdať v závislosti od charakteru stavebného objektu:

- 2 x projekt skutočného vyhotovenia (aj jeho digitálnu formu vo formáte .dwg v súradnicovom systéme S-JTSK)
- 1 x porealizačné zameranie (aj jeho digitálnu formu vo formáte .dwg v súradnicovom systéme S-JTSK)
- elaborát kvality
- kópie požadovaných dokladov (geometrický plán, stavebné povolenie, Zmluva o spolupráci a pod.)
- zmluva o pripojení, zapojení nového odberného miesta
- revízne správy ohľadom pripojenia napájania siete NN
- všetky dáta spojené s riadením činnosti CDS (dynamické riadenie, pevný signálny plán)
- mostný zošit s evidenčným číslom podľa SSC, Prvá hlavná prehliadka, manuál prevádzky a pod.
- prípadne iné doklady preukazujúce kvalitu Stavby

K technickej obhliadke požadujeme zabezpečiť polievacie vozidlo na skúšku odtokových pomerov.

Príloha č. 4C

zohľadňujúca splnenie podmienok kompletnej realizácie sadovníckeho diela a príslušných podporných objektov (napr. zavlažovací systém a pod.) vyplývajúcich z dokumentácie vzťahujúcich sa k Stavbe, ktoré spadajú pod gesciu Sekcie životného prostredia, oddelenia tvorby mestskej zelene Hlavného mesta (ďalej len „**OTMZ**“).

Všeobecné podmienky k sadovníckemu dielu:

1. Porealizačné zameranie (podmienky v zmysle definície **1A Spôsob zameranie zelene** - nižšie v texte)
1 paré PD DRS , Plán zrealizovaných závlah v tlačenej verzii (1 paré) a editovateľnej verzii dwg.
2. Zrealizované terénne úpravy s vysadeným a husto zapojeným trávnikom (v prípade výsevu min na 90% plochy, pri trávnikoch založených mačinou 100% plochy)(v zmysle STN 83 7017: Technológia vegetačných úprav v krajine. Trávniky a ich zakladanie, STN 83 7015: Technológia vegetačných úprav v krajine. Práca s pôdou)
3. Trávniky sú zhutnené tak aby bolo možné po ploche prejsť bez prepádávania sa do násypov novej zeminy
4. Realizovaná 1. kosba trávnika pri výške trávnika minimálne 12 cm (hustota trávnikov po kosbe v prípade výsevu min na 90% plochy, pri trávnikoch založených mačinou 100% plochy)
5. Zrealizované a funkčné závlahové systémy (preskúšanie za prítomnosti správcu)
6. Podpísaná zmluva o pripojení na vodovod, prípadne vybudovaná studňa s právoplatným povolením vybudovania a užívania stavby.
7. V prípade závlahového systému pripojeného na elektrickú prípojku, je nutné predložiť podpísanú zmluvu so ZSE o pripojení na odber
8. Trvalkové a kríkové záhony zrealizované v zmysle PD a STN 83 7016: Technológia vegetačných úprav v krajine. Rastliny a ich výsadba a dokumentu Princípy a štandardy zeleň v meste vydaného MIB. Výsadbový materiál bez zjavných poškodení (bez odrenín, uchnutých častí, stôp po zdravotných a iných porúch materiálu) ,materiál 1. triedy . Mulč bude umiestnený tak, aby bolo vidno sadenice rastlín. Výsadbu cibulovín realizátor dokumentuje fotografiami z výsadby cibulovín, pokiaľ v čase prebratia diela nebudú viditeľné nadzemné časti cibulovín.
9. Stromová vegetácia zrealizovaná v zmysle PD a STN 83 7010: Ochrana prírody. Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie, Arboristického štandardu 4 – výsadba stromov a krov a dokumentu Princípy a štandardy zeleň v meste vydaného MIB.
Výsadbový materiál bez zjavných poškodení v zmysle hore uvedených dokumentov (bez odrenín, uchnutých častí, stôp po zdravotných a iných porúch materiálu) ,materiál 1. triedy. Na drevinách bude vykonaný povýsadbový rez v zmysle Arboristického štandardu 1 a Arboristického štandardu 4
10. Porealizačná starostlivosť o zrealizovanú zeleň - presný súpis prác spojených s údržbou sadovníckeho diela vrátane závlah a prvkov drobnej architektúry (okrem lavičiek a smetných košov) vypracované autorom alebo realizátorom po dobu nasledujúcich 3 rokov s predpokladanou finančnou kalkuláciou na údržbu v zmysle štandardných cenníkov

11. V prípade, že v čase preberania diela budú hracie alebo cvičiace prvky zverené do správy OTMZ, požadujeme porealizačné zameranie, projektovú dokumentáciu v tlačenej verzii (1 paré) a editovateľnej verzii (grafika - .dwg, textové súbory - doc.), porealizačnú starostlivosť o dané prvky - presný súpis prác spojených s údržbou hracích a cvičiacich prvkov vypracované autorom alebo realizátorom po dobu nasledujúcich 3 rokov s predpokladanou finančnou kalkuláciou na údržbu v zmysle štandardných cenníkov
12. OTMZ si vyhradzuje právo vyžiadať si potrebné podklady nad rámec vyššie uvedených pri preberaní špecifických prvkov, napríklad oplotenie, svahy, nespevnené chodníčky a pod.
13. V prípade, ak počas stavby alebo v dôsledku stavby príde k poškodeniu zelene (v stavenisku alebo jeho okolí) je nevyhnutné bezprostredne informovať správcu zelene, prešetriť príčinu a rozsah poškodenia a vykonať nápravné opatrenia, ktoré následne budú podmienkou prebratia diela.

1A - Spôsob zameranie zelene :

Predložiť zazipovaný súbor, v ktorom budú vložené súbory formátu shapefile obsahujúce polygónové vrstvy plôch zelene a bodovú vrstvu polôh stromov s prislúchajúcimi atribútmi na digitálnom mapovom podklade vo vybraných častiach územia hlavného mesta SR Bratislavy v súradnicovom systéme S-JTSK, zobrazenie Křovák EastNorth (EPSG:5514, UTF-8).

Polygónové vrstvy plôch zelene budú spracované a dodané s polohovou presnosťou v 3. triede presnosti, bodová vrstva polôh stromov bude spracovaná a dodaná v 4. triede presnosti, s autorizáciou autorizovaného geodeta so spôsobilosťou na vybrané geodetické a kartografické činnosti podľa § 6, písmeno d) až j) zákona NR SR č. 215/ 1995 Z. z. v znení neskorších predpisov alebo oprávnenie podľa celého § 6 vyššie uvedeného zákona. Živé ploty a kry budú výškovo zamerané v 4. triede presnosti (m = 0,26 m). Skupiny stromov a jednotlivé stromy požadujeme výškovo zamerať v 5. triede presnosti (m = 0,5 m).

V zmysle *STN 01 3410:2020-09 Mapy veľkých mierok. Účelové mapy. Kreslenie a značky* sú triedy presnosti zamerania pre účel vyhotovenia daného diela požadované nasledovne:

- treťou triedou presnosti je myslený číselne určený bod v súradnicovom systéme Jednotnej trigonometrickej siete katastrálnej prostredníctvom geodetických metód bez pripojenia na aktívne geodetické základy (mxy = 0,14 m).
- štvrtou triedou presnosti je myslený číselne určený bod v súradnicovom systéme Jednotnej trigonometrickej siete katastrálnej prostredníctvom geodetických metód bez pripojenia na aktívne geodetické základy (mxy = 0,26 m).
- piatou triedou presnosti je myslený číselne určený bod v súradnicovom systéme Jednotnej trigonometrickej siete katastrálnej prostredníctvom geodetických metód (mxy = 0,5 m).

Technická špecifikácia požadovaného zamerania

Plochy zelene

Určené plochy zelene budú polohovo zamerané v 3. triede presnosti ($m_{xy} = 0,14$ m) mapovania, kry, živé ploty budú výškovo zamerané v 4. triede presnosti ($m = 0,26$ m). Skupiny stromov požadujeme výškovo zamerať v 5. triede presnosti ($m = 0,5$ m).

Poloha plochy zelene na digitálnom mapovom podklade bude vyznačená polygónom po obvode plochy, pričom je nutné dodržať topologické pravidlá vytvárania polygónov.

Rozdelenie jednotlivých typov plôch

1.Trávnik

Zámerne založená plocha zelene s prevažujúcim trávobylinným spoločenstvom, ktorá je pravidelne udržiavaná kosením.

2.Ker

Drevina, stonka je spravidla rozkonárená od bázy, nie je diferencovaný kmeň. Patria sem aj skupiny krov, ktoré nemožno jednoznačne vizuálne identifikovať ako strihané (tvarované).

3.Živý plot

Súvislá výsadba krov, ktoré sú vizuálne identifikovateľné, ako strihané (tvarované) a ich funkcia je prioritne izolačná a hygienická.

4.Záhon

Umelé zoskupenie rastlín na základe ekologických, funkčných a estetických vlastností rastlín (letničkové, trvalkové, cibuľoviny, pôdopokryvné kry).

5.Skupina stromov

Skupina stromov v hustom poraste, pri ktorej splyvajú koruny stromov a nemožno rozlíšiť jednotlivé stromy. Hodnotenie stromov v rámci kategórie skupina stromov je možné iba v ojedinelých prípadoch, pokiaľ nie je možné hodnotiť stromy jednotlivo, výhradne na základe súhlasu objednávateľa.

6.Iná plocha zelene

Rôzne typy porastov a plôch zelene, ktorých typologické určenie nie je možné jednoznačne stanoviť na základe vyhodnocovania vstupných podkladov, alebo predstavujú osobitnú kategóriu, ktorú nemožno zaradiť medzi vyššie uvedené.

Prvky zelene

1. Stromy

Bodová vrstva polôh stromov bude spracovaná a dodaná v 4. triede presnosti, s autorizáciou autorizovaného geodeta so spôsobilosťou na vybrané geodetické a kartografické činnosti podľa § 6, písmeno d) až j) zákona NR SR č. 215/ 1995 Z. z. v znení neskorších predpisov alebo oprávnenie podľa celého § 6 vyššie uvedeného zákona

Podrobný popis polygónových a bodových vrstiev s atribútmi

1. Trávnik

- Polygón polohy a tvaru (hranica obvodu) plochy

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (trávnik = 1)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
SKLON_ID	sklon plochy (1=rovina,2= svah do 1: 5,3= svah 1: 5 - 1: 2,4 = svah 1:2)	integer
VYMER_1	výmera (m ² , na dve desatinné miesta); skutočná výmera z priestorového modelu a jej priemet do 2D plochy zelene/polygónu so zohľadnením terénnych modulácií	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

2. Ker

Drevina, stonka je spravidla rozkonárená od bázy, nie je diferencovaný kmeň. Patria sem aj skupiny krov, ktoré nemožno jednoznačne vizuálne identifikovať ako strihané (tvarované) kry vo forme živých plotov.

- Polygón polohy a tvaru (hranica obvodu) plochy

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (ker = 2)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
VYMER_2	výmera (m ² , na dve desatinné miesta)	integer
VYSKA_2	priemerná výška (m)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

3. Živý plot

Súvislá výsadba krov, ktoré sú vizuálne identifikovateľné ako strihané (tvarované) a ich funkcia je prioritne izolačná a hygienická.

- Polygón polohy a tvaru (hranica obvodu) plochy

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (živý plot = 3)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer

LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
VYMERERA_3	výmera (m ² , na dve desatinné miesta)	integer
VYSKA_3	priemerná výška (m)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

4. Záhon

Umelé zoskupenie rastlín na základe ekologických, funkčných a estetických vlastností rastlín (letničkové, trvalkové, cibuľoviny, pôdopokryvné kry)

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (záhon = 4)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
VYMERERA_4	výmera (m ² , na dve desatinné miesta)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

5. Skupina stromov

Skupina stromov v hustom poraste, pri ktorej nemožno zamerať presne jednotlivé kmene. Pokiaľ nie je možné jednoznačne lokalizovať polohu jednotlivého stromu (bodovo) a rastú v hustom zápoji, hodnotia sa ako skupina stromov na základe Štandardu AOPK ČR – Zakládání a péče o porosty dřevin SPPK A02 008. Hodnotenie stromov v rámci kategórie skupina stromov je možné iba v ojedinelých prípadoch, pokiaľ nie je možné hodnotiť stromy jednotlivo,

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (skupina stromov = 5)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
VYMERERA_5	výmera (m ² , na dve desatinné miesta)	integer
VYSKA_5	priemerná výška (m)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

6. Iná plocha zelene

Rôzne typy porastov a plôch zelene, ktorých typologické určenie nie je možné jednoznačne stanoviť na základe vyhodnocovania vstupných podkladov, alebo predstavujú osobitnú kategóriu, ktorú nemožno zaradiť medzi vyššie uvedené (Pozn. V danej ploche je možné prípadne zamerať jednotlivé kmene stromov).

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (iná plocha zelene = 6)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
VYMER_6	výmera (m ² , na dve desatinné miesta)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

7. Stromy

Poloha stromov bude zameraná v 4. triede presnosti v rámci zameraných polygónových plôch zelene a na digitálnom mapovom podklade bude vyznačená bodom. Výška stromov bude zameraná v 5. triede presnosti.

Za strom považujeme drevinu s diferencovanou zdrevnatenou stonkou, ktorá v spodnej časti vytvára kmeň, ktorý v hornej časti prebieha do rozkonárenej koruny. Kmeň môže prebiehať celou bázou dreviny až k vrcholu, alebo sa už v dolnej časti rozkonáruje.

- Bod s polohou a výška terénu (t.j. spolu x, y, z súradnice bodov) v mieste kmeňa stromu na úrovni terénu,

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (stromy = 7)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál,...	string
VYSKA_7	výška (m)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

Požadované výstupy:

rozsah:

- polygónové vrstvy plôch zelene na území a bodová vrstva stromov
- Sprievodná správa s popisom použitej metodiky, technológie a referenciou na dodané elektronické výstupy
- nutné autorizovať geodetom so spôsobilosťou na vybrané geodetické a kartografické činnosti podľa § 6, písmeno d) až j) zákona NR SR č. 215/ 1995 Z. z. v znení neskorších predpisov alebo oprávnenie podľa celého § 6 vyššie uvedeného zákona.

Formát:

- Zazipovaný súbor v ktorom budú vložené súbory formátu shapefile a samotný digitálny projekt formátu *.APRX (ArcGIS Pro), alebo *.QGZ (QGIS), v súradnicovom systéme S-JTSK, zobrazenie Křovák East North, EPSG:5514, UTF-8

príslušné metadáta

formát *.cpg,*.dbf,*.prj,*.sbn,*.sbx, *.shp,*.shx,

formát *.dwg, (rozdelené v jednotlivých vrstvách)

formát *.dxf,

formát *.xls

- Digitálne dáta budú odovzdané na externom disku, v prípade objemu dát prekračujúceho kapacity prenosného média je možné na základe vzájomnej dohody využiť iný technický spôsob ich dodania (uloženie na cloud a pod.).

Požadujeme, aby zazipovaný súbor obsahoval 7 vrstiev formátu "shapefile":

- trávnik (*polygónová vrstva*)
- ker (*polygónová vrstva*)
- živý plot (*polygónová vrstva*)
- záhon (*polygónová vrstva*)
- skupina stromov (*polygónová vrstva*)
- iná plocha zelene (*polygónová vrstva*)
- strom (*bodová vrstva*)
- Tlačaná forma bude obsahovať elaborát so sprievodnou správou, referenciou na elektronické výstupy
- Kompletný výstup (Sprievodná správa, Atribútové tabuľky jednotlivých vrstiev) dodaný v elektronickej forme – Portable Document Format.

Ďalšie osobitné požiadavky:

Dodanie výstupov v digitálnej forme v súradnicovom systéme S-JTSK, geopriestorové formáty definované formátom "shapefile" polygóny určených polôh plôch zelene v tabuľkovej forme .xls (číslo polygónu a príslušné atribúty podľa Tab.1) spracovaná tlačaná forma overená autorizovaným geodetom so spôsobilosťou na vybrané geodetické a kartografické činnosti v rozsahu § 6 písmen d) až j) zákona NR SR č. 215/ 1995 Z. z..

Príloha č. 4D

zohľadňujúca splnenie podmienok zaradenia cesty do siete miestnych ciest, prípadne pretriedenia v sieti miestnych ciest

Ak sa Stavby uvedené v tejto Zmluve zaraďujú do siete miestnych ciest, je Investor povinný tieto Stavby zaradiť do siete miestnych ciest po ich vybudovaní najneskôr pred ich odovzdaním Hlavnému mestu.

Zmluvné strany berú na vedomie, že predmetné podklady, ktoré je potrebné predložiť cestnému správnomu orgánu, ktorý zaraďuje cesty do siete miestnych ciest, sa môžu meniť z dôvodu zmeny legislatívy.

Povinné prílohy žiadosti na cestný správny orgán:

- preukázanie vlastníckeho vzťahu Hlavného mesta ku zatriedovanej miestnej ceste
- technický popis usporadúvanej pozemnej komunikácie v 3 kópiách
- zameranie na podklade katastrálnej mapy v 3 kópiách
- kópie dokladov k pozemnej komunikácii
- záväzné stanovisko budúceho správcu k prevzatiu predmetnej pozemnej komunikácie do správy a údržby

Špeciálne prílohy:

- Splnomocnenie (v prípade zastupovania žiadateľa treťou osobou)
- Vypracovaná zjednodušená projektová dokumentácia skutočného realizovania stavby (v prípade, že sa nezachovali pôvodné doklady ani pôvodná projektová dokumentácia)

Pri pretriedovaní miestnych ciest je potrebné dodať:

- písomný súhlas pôvodného správcu s odovzdaním pozemnej komunikácie
- písomný súhlas budúceho správcu s prevzatím pozemnej komunikácie

Aby bola Vaša žiadosť schválená, v niektorých prípadoch budete potrebovať priložiť aj špeciálne prílohy. Žiadosť však viete odoslať aj bez špeciálnych príloh a doložiť ich neskôr. Žiadosť vieme schváliť až po tom, ako obdržíme všetky potrebné prílohy, vrátane špeciálnych.

Bez majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod pozemnou komunikáciou (navrhnutou na zaradenie do siete miestnych ciest) v prospech Hlavného mesta, nie je možné predmetnú pozemnú komunikáciu zaradiť do siete miestnych ciest.

Každá pozemná komunikácia, ktorá je navrhnutá na zaradenie do siete miestnych ciest, musí byť bezodplatne prevedená do majetku Hlavného mesta.

Pozemné komunikácie, ktorých vlastníctvo bolo osvedčené príslušným stavebným úradom (na základe predloženého zjednodušeného pasportu v zmysle § 104 zákona č. 50/1976Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku - stavebný zákon - v znení neskorších predpisov), vybavuje v samostatnom procese Sekcia správy a údržby ciest.

Pozemnú komunikáciu je možné zaradiť do siete miestnych ciest I. II. III. a IV. triedy a to na základe jej parametrov.

- Ak bude miestna cesta zaradená do siete miestnych ciest ako cesta I. alebo II. triedy, jej vlastníkom a správcom bude Hlavné mesto.
- Ak bude miestna cesta zaradená do siete miestnych ciest ako cesta III. alebo IV. triedy, jej vlastníkom bude Hlavné mesto a správcom príslušná mestská časť.

K tomu je potrebné získať Záväzné stanovisko príslušnej mestskej časti k budúcej správe predmetnej pozemnej komunikácie.

V prípade účelových ciest sa tieto nezaraďujú do siete miestnych ciest v zmysle vyššie uvedených podmienok, avšak Investor je povinný doložiť podklady uvedené v článku III ods. 2 bod 2.10 Zmluvy.